

MIAMI

FREE YOUR
IMAGINATION



ITALIAN TILE COLLECTIONS

Design, style and quality tiles since 1967





MIAMI

Le atmosfere industriali e residenziali di una città in fermento, esuberante e dinamica, vengono sottolineate dalle cromatiche intense che fanno da sfondo al vissuto quotidiano, rifinite con proposte grafiche di sicuro effetto.

The industrial and residential surroundings of an exuberant and dynamic city, buzzing with energy, are highlighted by the intense colours forming a backdrop to daily life, enhanced with high-impact graphics.

Die Industrie- und Wohnatmosphären einer gärenden, überschwänglichen und dynamischen Stadt werden durch die intensiven Farben unterstrichen, die dem Alltag als Hintergrund dienen und mit effektvollen grafischen Lösungen vervollkommen werden.

Les atmosphères industrielles et résidentielles d'une ville en effervescence, exubérante et dynamique, sont soulignées par les couleurs intenses qui forment la toile de fond du vécu quotidien, embellies par des graphismes impactants.

Промышленная и жилая атмосфера бурно развивающегося, энергичного и динамичного города подчеркивается насыщенными цветами, оформляющими интерьеры нашей ежедневной жизни, которые украшены эффектными графическими предложениями.

I motivi decorativi tipici e il mix di formati raccontano la storia e definiscono lo stile, unico e versatile, di una collezione dalla personalità vivace e creativa ispirata al mondo delle cementine e in perfetta sintonia con gli ambienti di oggi.

Le grafiche e le texture originali diventano tratto distintivo di ogni soluzione progettuale.



Typical decorative patterns and the mix of sizes tell the story and define the unique, versatile style of a collection with a lively, creative personality inspired by the world of concrete tiles, harmonizing perfectly with modern-day environments. The unusual patterns and textures are the distinguishing features of each design solution.

Les motifs décoratifs caractéristiques et le mélange de formats racontent l'histoire et définissent le style, unique et polyvalent, d'une collection à la personnalité vive et créative, en parfaite harmonie avec les espaces d'aujourd'hui, qui s'inspire de l'univers des carreaux de ciment. Chaque projet est caractérisé par des textures et des graphismes originaux.

Die typischen Dekormotive und der Mix an Formaten erzählen die Geschichte und definieren den einzigartigen und vielseitigen Stil einer lebhaften und kreativen Kollektion, inspiriert von der Welt der Zementfliesen und in perfekter Harmonie mit den Räumen von heute. Originelle Grafiken und Texturen werden zum Markenzeichen jeder Designlösung.

Характерные декоративные мотивы и разнообразные форматы рассказывают историю и определяют уникальный и универсальный стиль коллекции с живым и творческим характером, вдохновленной декоративной цементной плиткой, великолепно вписывающейся в современные интерьеры. Оригинальные элементы графики и текстуры становятся отличительной чертой любого дизайнерского решения.



white rope

dust grey

pitch black

light brown

red clay

green blue



MIAMI Mix 20x20 - 8"x8"



Dust Grey 20x20 - 8"x8" _ Pitch Black 20x20 - 8"x8"



Dust Grey 20x20 - 8"x8" _ Pitch Black 20x20 - 8"x8" _ South Beach 20x20 - 8"x8"



8

9



Dust Grey 10x20 - 4"x8"



Red Clay Esagona 24x27,7 - 9 7/16"x10 7/8"



Red Clay 20x20 - 8"x8" _ Ocean Drive S/6 20x20 - 8"x8"



Red Clay 10x20 - 4"x8" _ Ocean Drive S/6 20x20 - 8"x8"



Green Blue 10x20 - 4"x8" _ Esagona 24x27,7 - 9 7/16"x10 7/8"



Green Blue - Dust Grey Esagona 24x27,7 - 9 7/16"x10 7/8" _ Collins Blue S/6 Esagona 24x27,7 - 9 7/16"x10 7/8"



White Rope Esagona 24x27,7 - 9 7/16"x10 7/8" _ Mosaico Mix color 2,2x2,2 - 7/8"x 7/8"



Green Blue 10x20 - 4"x8" _ 20x20 - 8"x8"
White Rope Esagona 24x27,7 - 9 7/16"x10 7/8" _ Mosaico Mix Color 2,2x2,2 - 7/8"x 7/8"



White Rope - Dust Grey - light Brown Esagona 24x27,7 - 9 7/16"x10 7/8" _ Miami Mix 20x20 - 8"x8"



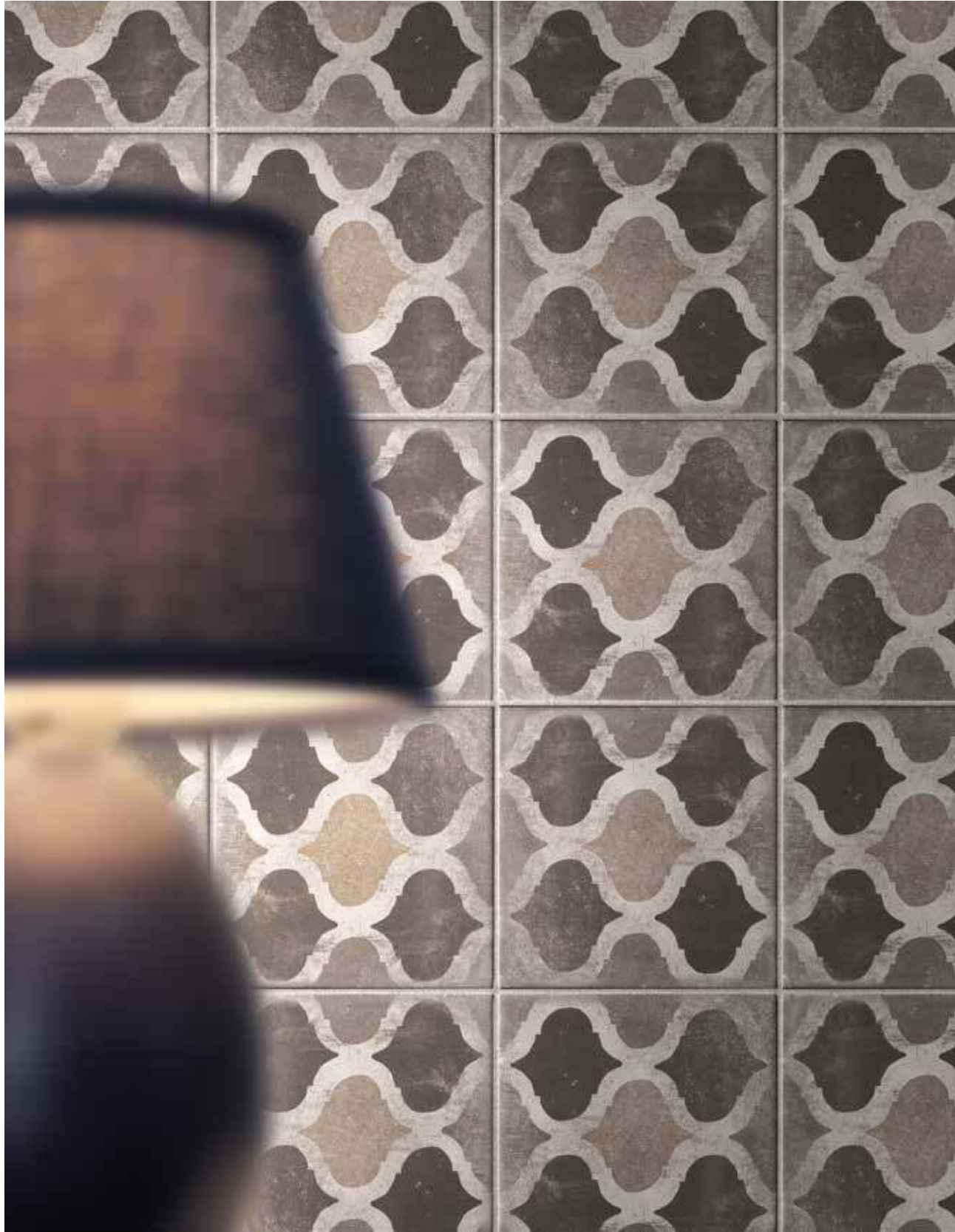
White Rope Esagona 24x27,7 - 9 7/16"x10 7/8" _ Florida Grey S/6 Esagona 24x27,7 - 9 7/16"x10 7/8"



Green Blue 20x20 - 8"x8" _ Esagona 24x27,7 - 9 7/16"x10 7/8" _ Florida Blue S/6 Esagona 24x27,7 - 9 7/16"x10 7/8"



White Rope - Light Brown 20x20 - 8"x8" - Miami Mix 20x20 - 8"x8"
Light Brown 10x20 - 4"x8" - Light Brown Elemento ad "L" 10x4x15 - 4"x1 1/2"x6"



Fisher Island 20x20 - 8"x8"



White Rope - Dust Grey - Pitch Black - Light Brown 20x20 - 8"x8" _ Lincoln Road 20x20 - 8"x8"



White Rope Esagona 24x27,7 - 9 7/16"x10 7/8" _ Light Brown 20x20 - 8"x8" _ Coral Gables S/8 20x20 - 8"x8"



White Rope 20x20 - 8"x8" _ Coral Gables S/8 20x20 - 8"x8"

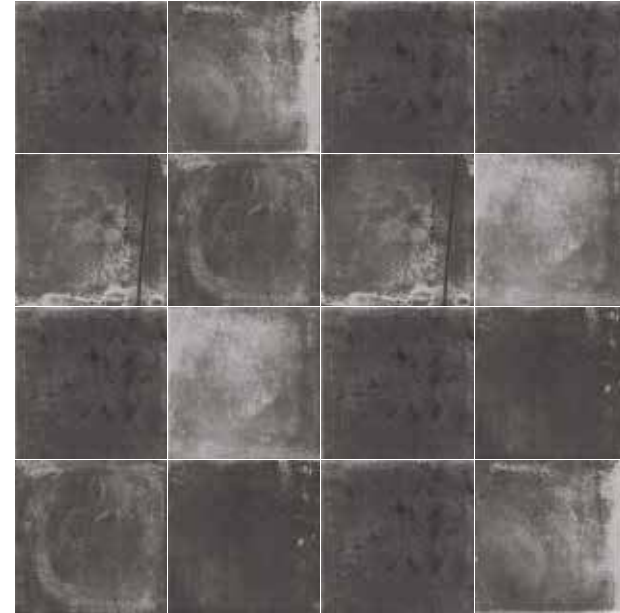
WHITE ROPE



DUST GREY



PITCH BLACK



LIGHT BROWN



28



White Rope Esagona
 24x27,7 - 9 7/16" x 10 7/8"



Dust Grey Esagona
 24x27,7 - 9 7/16" x 10 7/8"



Pitch Black Esagona
 24x27,7 - 9 7/16" x 10 7/8"



Light Brown Esagona
 24x27,7 - 9 7/16" x 10 7/8"



White Rope
 20x20 - 8"x8"



White Rope
 10x20 - 4"x8"



Dust Grey
 20x20 - 8"x8"



Dust Grey
 10x20 - 4"x8"



Pitch Black
 20x20 - 8"x8"



Pitch Black
 10x20 - 4"x8"



Light Brown
 20x20 - 8"x8"



Light Brown
 10x20 - 4"x8"

29

PEZZI SPECIALI | TRIMS | PIÈCES SPÉCIALES | FORMSTÜCKE | СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ

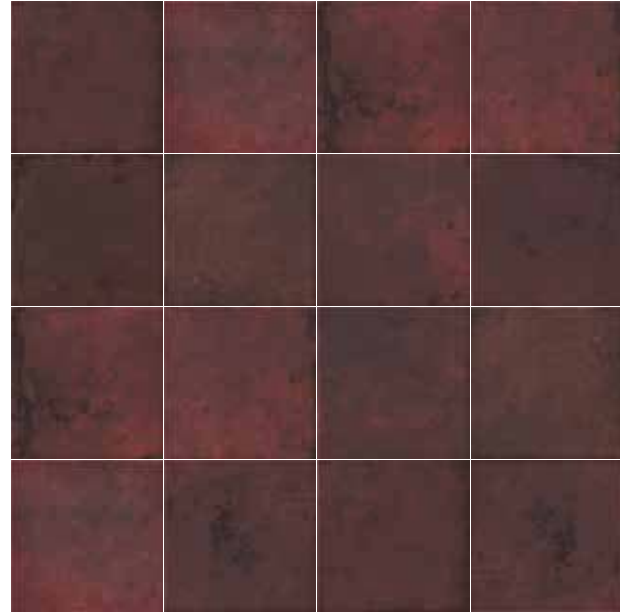


Elemento ad "L"
 10x4x15 - 4"x1 1/16"x6"

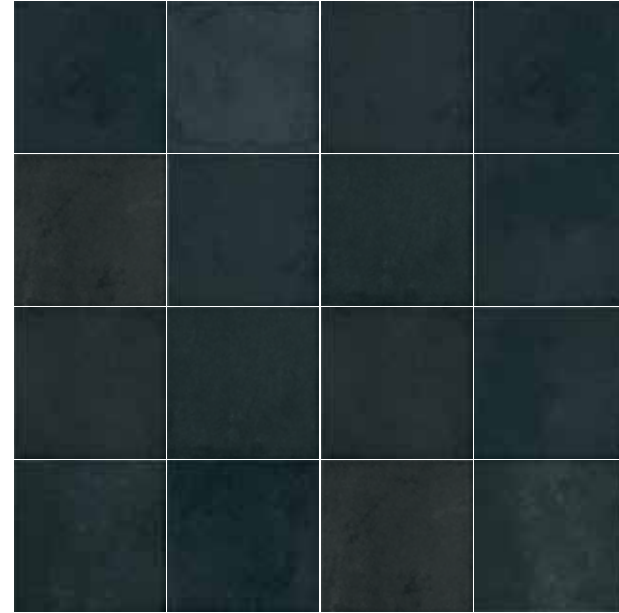
Disponibile nei colori - Available colors
 Disponibles dans les couleurs - In den Farben lieferbar - Поставляется следующих цветов:
 White Rope - Dust Grey - Pitch Black - Light Brown

MOSAICI | MOSAICS | MOSAÏQUES | MOSAIKEN | МОЗАИКА

RED CLAY



GREEN BLUE



Mosaico White Rope
 30x40 - 12"x16"
 (7,5x7,5 - 3"x3")



Mosaico Dust Grey
 30x40 - 12"x16"
 (7,5x7,5 - 3"x3")



Mosaico Pitch Black
 30x40 - 12"x16"
 (7,5x7,5 - 3"x3")



Mosaico Light Brown
 30x40 - 12"x16"
 (7,5x7,5 - 3"x3")



Mosaico Red Clay
 30x40 - 12"x16"
 (7,5x7,5 - 3"x3")



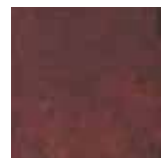
Mosaico Green Blue
 30x40 - 12"x16"
 (7,5x7,5 - 3"x3")



Red Clay Esagona
 24x27,7 - 9⁷/₁₆"x10⁷/₈"



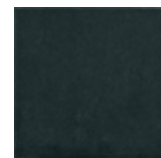
Green Blue Esagona
 24x27,7 - 9⁷/₁₆"x10⁷/₈"



Red Clay
 20x20 - 8"x8"



Red Clay
 10x20 - 4"x8"



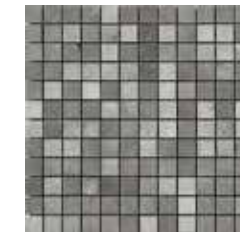
Green Blue
 20x20 - 8"x8"



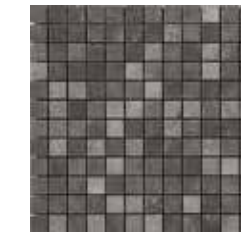
Green Blue
 10x20 - 4"x8"



Mosaico White Rope
 30x30 - 12"x12"
 (2,2x2,2 - 7/8"x7/8")



Mosaico Dust Grey
 30x30 - 12"x12"
 (2,2x2,2 - 7/8"x7/8")



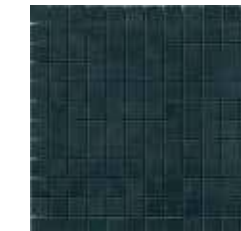
Mosaico Pitch Black
 30x30 - 12"x12"
 (2,2x2,2 - 7/8"x7/8")



Mosaico Light Brown
 30x30 - 12"x12"
 (2,2x2,2 - 7/8"x7/8")



Mosaico Red Clay
 30x30 - 12"x12"
 (2,2x2,2 - 7/8"x7/8")



Mosaico Green Blue
 30x30 - 12"x12"
 (2,2x2,2 - 7/8"x7/8")



Mosaico Mix Color
 30x30 - 12"x12"
 (2,2x2,2 - 7/8"x7/8")

MIAMI MIX*

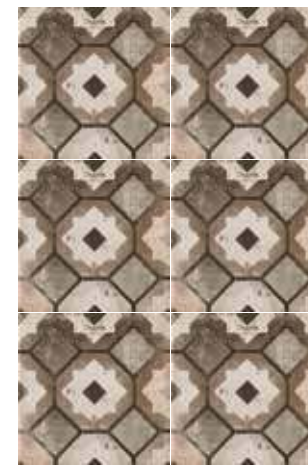


Miami Mix 20x20 - 8"x8"

SOUTH BEACH



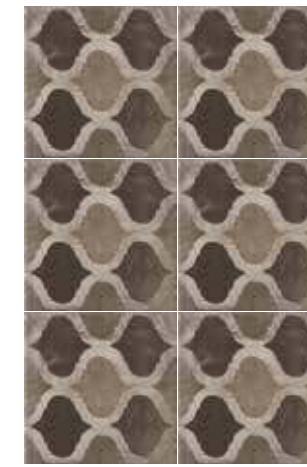
South Beach
 20x20 - 8"x8"



FISHER ISLAND



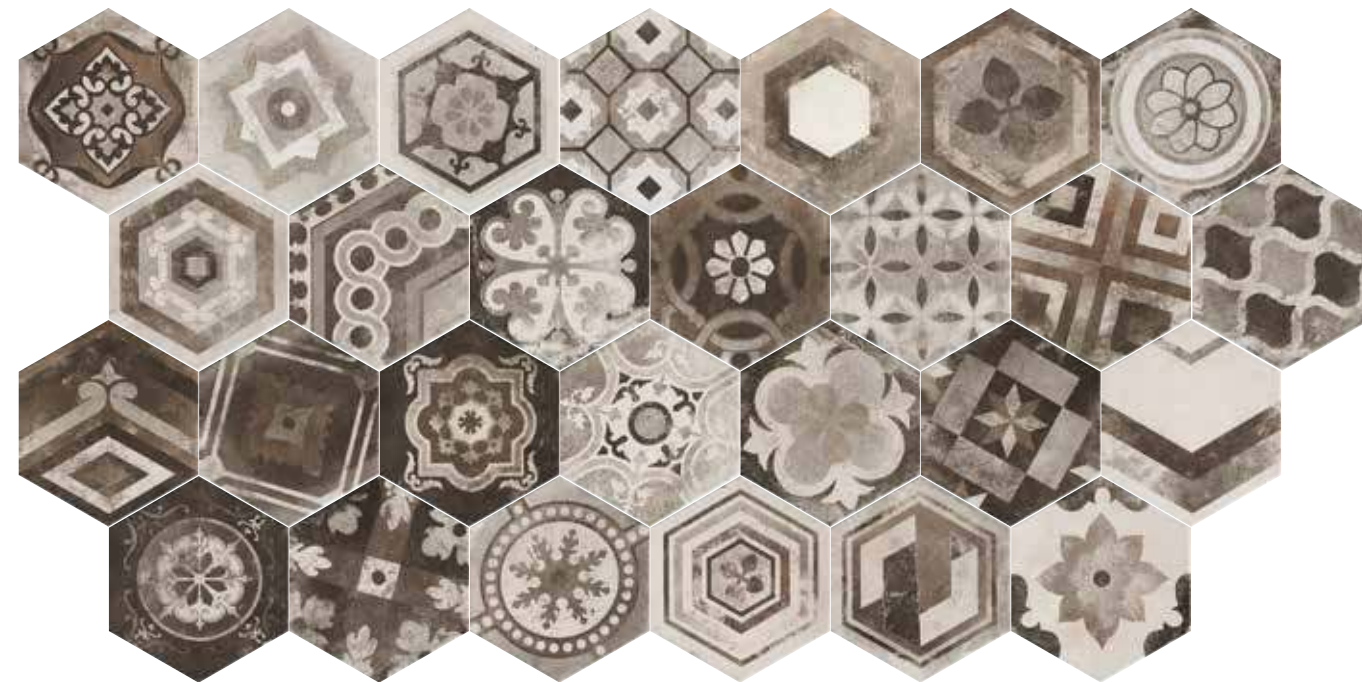
Fisher Island
 20x20 - 8"x8"



LINCOLN ROAD



Lincoln Road
 20x20 - 8"x8"



Miami Mix Esagona 24x27,7 - 9 7/16"x10 7/8"

* Soggetti miscelati casualmente nelle scatole. Designs available with each box containing a random mix. Motifs mélangés au hasard dans les boîtes.
 Die Muster in den Schachteln werden nach dem Zufallsprinzip gemischt. Вариантов, в коробке упакована произвольная смесь из них.

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE | ДЕКОРЫ *

OCEAN DRIVE



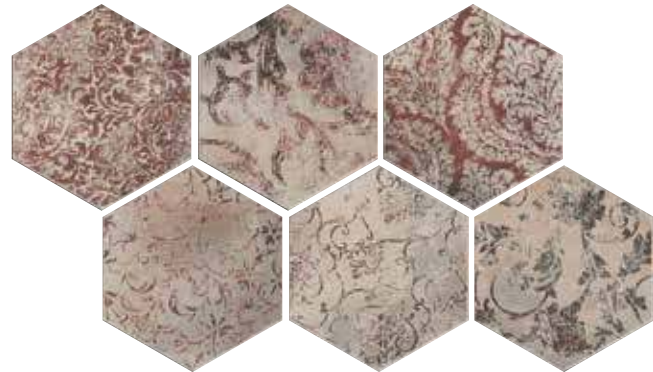
Ocean Drive S/6
20x20 - 8"x8"

CORAL GABLES



Coral Gables S/8
20x20 - 8"x8"

COLLINS RED



Collins Red S/6 Esagona
24x27,7 - 9 7/16"x10 7/8"

COLLINS BLUE



Collins Blue S/6 Esagona
24x27,7 - 9 7/16"x10 7/8"

FLORIDA GREY



Florida Grey S/6 Esagona
24x27,7 - 9 7/16"x10 7/8"

FLORIDA BLUE



Florida Blue S/6 Esagona
24x27,7 - 9 7/16"x10 7/8"



	Proprietà fisico-chimiche Physical chemical properties / Propriétés physico chimiques Physisch chemische Eigenschaften / Физико химические свойства	Metodo di prova Standard of test / Norme du test Testnorm / Метод испытания	Valore medio Mean value / Valeur moyenne Mittelwert / Среднее значение	
	Dimensioni Dimensions Dimensions Abmessungen Размеры	ISO 10545 - 2		
	Lunghezza e larghezza Length and width Longueur et largeur Länge und Breite Длина и ширина		W 10 test	± 0,5% ± 2 mm ± 0,5% ± 2 mm
	Spessore Thickness Épaisseur Stärke Толщина		± 5% ± 0,5 mm	
	Rettineità degli spigoli Straightness of sides Rectitude des arêtes Kantengeradheit Прямолинейность кромок		± 0,3% ± 1,5 mm	
	Ortogonalità Rectangularity Orthogonalité Rechtwinkligkeit Ортогональность		± 0,3% ± 1,5 mm	
	Planarità Surface flatness Planéité Ebenflächigkeit Плоскостность		ISO 10545-2 ASTM C 485	± 0,3% < ± 1,5 mm Warpage diagonal/edge ± 0,4%
	Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Водопоглощение	ISO 10545 - 3	E ≤ 0,1% Bla GL	
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Морозостойкость	ISO 10545 - 12	Resistente Resistant Widerstandsfähig Устойчивый	
	Coefficiente di dilatazione termica lineare (50°/400°) Linear thermal expansion coefficient (50°/400°) Dilatation thermique linéaire (50°/400°) Lineare Wärmeausdehnung (50°/400°) Коэффициент линейного расширения (50°/400°)	ISO 10545 - 8	Metodo disponibile Test method available Méthode disponible Verfügbares Verfahren Имеющийся метод	
	Resistenza agli sbalzi termici Resistance to thermal shock Résistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit Стойкость к тепловым перепадам	ISO 10545 - 9	Resistente Resistant Widerstandsfähig Устойчивый	
	Resistenza al cavillo di piastrelle smaltate Crazing resistance of glazed tiles Résistance à la tréfilure des carreaux émaillés Haarribeständigkeit der glasierten Fliesen Стойкость глазурованной плитки к кракелюру	ISO 10545 - 11	Resistente Resistant Widerstandsfähig Устойчивый	
	Resistenza della superficie (scala MOHS) Scratch hardness (MOHS scale) Dureté de la surface (échelle MOHS) Oberflächenhärte (MOHS skala) Поверхностная прочность по (шкале Мооса)	EN 101	MOHS > 6	
	Resistenza alla abrasione della superficie di piastrelle smaltate Resistance to surface abrasion of glazed tiles Résistance à l'abrasion de la surface des carreaux émaillés Widerstand gegen Abrieb der Oberfläche der glasierten Fliesen Стойкость глазурованной к поверхностному истиранию	ISO 10545 - 7	Classe 4 Class 4 Classe 4 Gruppe 4 Класс 4	
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico Resistance to household chemicals Résistance aux produits chimiques ménagers Widerstand gegen Haushaltsreiniger Стойкость к бытовым химикатам	ISO 10545 - 13	Classe A-LA Class A-LA Classe A-LA Gruppe A-LA Класс A-LA	
	Resistenza agli acidi e alle basi a bassa concentrazione Resistance to low concentrations of acids and bases Résistance aux acides et aux bases à faible concentration Widerstand gegen schwach konzentrierten Säuren und Laugen Стойкость к низкоконцентрированным кислотам и щелочам			
	Resistenza alle macchie di piastrelle smaltate Resistance to stains of glazed tiles Résistance aux taches des carreaux émaillés Widerstand gegen Fleckenbildner der glasierten Fliesen Стойкость глазурованной плитки к образованию пятен	ISO 10545 - 14	Classe 5 Class 5 Classe 5 Gruppe 5 Класс 5	
	Resistenza alla flessione Bending strength Résistance à la flexion Biegezugfestigkeit Прочность на изгиб	Modulo di rottura - Modulus of rupture Module de rupture - Bruchmodul - Модуль жесткости Carico di rottura - Breaking of rupture Charge de rupture - Bruchkraft - Нарпузка	ISO 10545 - 4 R ≥ 35 N/mm ² S ≥ 1300 N	
	Caratteristiche antiscivolo / Coefficiente d'attrito statico Anti-slip properties / Static coefficient of friction Caractéristiques antidérapantes / Coefficient de frottement statique Rutschhemmende Eigenschaft / Statischer Reibungskoeffizient Характеристики устойчивости к скольжению / Коэффициент статического трения	DIN 51130	R10	
		B.C.R.A. REP. CEC. 6/81	0,40 ≤ M ≤ 0,74	
		DIN 51097	Classe B Class B Classe B Gruppe B Класс B	
		DCOF Acu Test	Wet M > 0,42	

IMBALLI | PACKING | EMBALLAGE | VERPACKUNG | УПАКОВКА

SIZES	BOX			PALLET		
	PZ	MQ	KG	BOX	MQ	KG
20x20 - 8"x8"	26	1,04	20,30	54	56,16	1.112
24x27,7 - 9 7/16"x10 7/8" Esagona	20	0,97	20,50	56	54,32	1.164
10x20 - 4"x8"	36	0,72	14,00	72	51,84	1.024

NOTE TECNICHE - TECHNICAL NOTES - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE ANMRKUNGEN - ТЕХНИЧЕСКИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Tutti i formati sono nominali. Cir si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche illustrate nel presente catalogo, che non sono comunque da ritenere legalmente vincolanti. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

All sizes are nominal. Cir reserves the right to modify the information and the characteristics illustrated in this catalogue (which are in any case not legally binding) at any moment. The colours and appearance features of the products are as close as possible to reality, within the limitation of the printing process.

Tous les formats sont nominaux. Cir se réserve la faculté de modifier à tout moments les informations et les caractéristiques figurant dans le présent catalogue, lesquelles n'engagent pas par le fabricant au plan légal. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques sont fidèles aux couleurs et caractéristiques réelles dans les limites des procédés d'impression.

Alle Formate sind Nennwerte. Die Firma Cir behält sich vor, die in diesem Katalog enthaltenen Informationen und Eigenschaften jederzeit zu ändern; sie gelten auf keinen Fall als gesetzlich bindend. Die Farben und ästhetischen Eigenschaften der Produkte kommen innerhalb der Möglichkeiten der Druckverfahren den tatsächlichen Eigenschaften so weit wie möglich nahe.

Все форматы являются номинальными. Cir оставляет за собой изменять в любой момент данные и характеристики, приведенные в настоящем каталоге, которые в любом случае не считаются юридически обязательными. Цветовая окраска и эстетические характеристики изделий приближаются как можно больше к реальным, в пределах, допускаемых процессами печати.

CONSIGLI PER LA POSA - LAYING SUGGESTIONS - CONSEILS POUR LA POSE - VERLEGEHINWEISE - РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УКЛАДКЕ

Stendere a terra alcuni metri (almeno 3 mq) per controllare l'effetto d'insieme. Posare il materiale attingendo da più scatole controllandone accuratamente calibro, tonalità e scelta. • Nella posa è consigliabile utilizzare stucco in tono e lasciare una fuga tra le piastrelle monoformato di 3 mm. • È comunque compito del progettista stabilire, in funzione della struttura e della destinazione d'uso del piano di calpestio, il corretto modo di applicazione delle piastrelle.

Lay some pieces of product (at least 3 sqm) to check the overall effect. Lay the material taking it from several boxes and carefully check its size accuracy, shade and material sorting. • Suggested laying using same color grout with 3mm. • However, the designers has to establish the correct way of application of the tiles depending on the structure and the foreseen utilization of the floor.

Appuyer sur le sol quelques pieds (au moins 3 mc) pour apprécier l'effet global. Poser le matériel en le prenant de plusieurs boîtes et en contrôlant l'épaisseur, les nuances et la qualité des différentes pièces. • Dans la pose, il est à recommander un joint ton sur ton et de laisser un écart entre les carreaux du même format de 3 mm. • D'ailleurs c'est le concepteur qui doit établir, sur la base de la structure et de la destination d'emploi du plan de piétement, le procédé d'application correct des carreaux.

Eine Quadratmeter (min. 3 qm) auf dem Boden legen, um die Gesamtwirkung nachzuprüfen. Wir empfehlen Fliesen aus mehreren Kartons zu verlegen, nach einer sorgfältigen Prüfung des Kalibers, des Farbtons und der Sortierung. • Beim Verlegen schlagen wir eine Fuge von 3 mm beim gleichen Format. • Es ist auf jeden Fall Aufgabe des Planers, nach der Struktur und dem Verwendungszweck der Triffläche, die richtige Verlegeart der Fliesen zu bestimmen.

Разложить изделия на полу для проверки общего эффекта. Укладывать материал, тщательно проверяя калибр, тональность и сорт. • При укладке рекомендуется использовать затирку в тон плитки и оставлять шов между плиткой одного формата 3 мм.

CE
 GRUPPO ROMANI S.P.A. INDUSTRIE CERAMICHE
 VIA A. VOLTA 9, 23/25
 42013 CASALGRANDE (RE)
 05
 001CPR2013-07-01
EN 14411:2012
 Piastrelle di ceramica pressate a secco, con assorbimento di acqua E_s ≤ 0,5%, per pavimentazioni interne ed esterne.
 Dry pressed ceramic tile with water absorption E_s ≤ 0,5%, for internal and external floorings.





DAL1967

CIR - MANIFATTURE CERAMICHE

www.cir.it

Via A. Volta 23/25 - 42013 Casalgrande (RE) Italy

Tel. +39-0522-998911 - Fax Italy +39-0522-998910 - Fax Export +39-0522-998930